



ENGLISH

⚠ WARNING:

• Use the battery only with Makita power tools. • Applicable battery charger is DCB18WA. Follow the instruction manual of the battery charger to charge the battery properly. • Keep away from children.

SYMBOLS ON MAKITA BATTERIES:

Makita batteries are indicated with symbols. Be sure that you understand their meaning before use. Meaning of Symbols (1 – 8):
1. Do not short batteries.
2. Always recycle batteries.
3. Do not discard batteries into garbage can or the like.
4. Do not expose battery to water or rain.
5. Do not destroy battery by fire.
6. Battery capacity indication (Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.)
7. Read instruction manual.
8. Applicable battery charger

Note: The recycling method may differ from country to country, or state (province) to state (province). Consult with your nearest Makita Authorized Service Center or Distributor.

[Only for EU countries]

Do not dispose of battery pack together with household waste material! In observance of the European Regulation, on Batteries and Accumulators and Waste Batteries and Accumulators and the implementation in accordance with national laws, batteries and battery pack(s) that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

FRANÇAIS

⚠ AVERTISSEMENT :

• Utilisez la batterie uniquement avec des outils électriques Makita. • Le chargeur de batterie utilisable est le modèle DCB18WA. Suivez le mode d'emploi du chargeur pour savoir comment charger correctement la batterie. • Tenez le produit à l'écart des enfants.

SYMBOLES SUR LES BATTERIES MAKITA :

Les batteries Makita sont indiquées avec des symboles. Veuillez à comprendre leur signification avant toute utilisation. Signification des symboles (1 à 8) :
1. Ne pas court-circuiter les batteries.
2. Toujours recycler les batteries.
3. Ne pas jeter les batteries dans une poubelle ou autre.
4. Ne pas exposer la batterie à l'eau ou à la pluie.
5. Ne pas détruire la batterie par le feu.
6. Indication de la capacité de la batterie (Selon les conditions d'utilisation et la température ambiante, l'indication peut être légèrement différente de la capacité réelle.)
7. Lire le mode d'emploi.
8. Chargeur de batterie utilisable

Remarque : La méthode de recyclage peut être différente d'un pays à un autre ou selon l'état (province). Adressez-vous à votre centre de service après-vente ou distributeur Makita agréé le plus proche.

[Pour les pays de l'Union européenne uniquement]

Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères ! Conformément à la réglementation européenne relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et d'accumulateurs et à la mise en œuvre conformément aux lois nationales, les piles et les batteries en fin de vie doivent faire l'objet d'une collecte sélective et être confiées à une usine de recyclage respectueuse de l'environnement.

DEUTSCH

⚠ WARNUNG:

• Verwenden Sie den Akku nur mit Makita Elektrowerkzeugen. • Ein geeignetes Akku-Ladegerät ist DCB18WA. Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Ladegeräts, um den Akku ordnungsgemäß zu laden. • Von Kindern fernhalten.

SYMBOLE AUF MAKITA-AKKUS:

Makita-Akkus sind mit Symbolen gekennzeichnet. Machen Sie sich unbedingrt vor der Benutzung mit ihrer Bedeutung vertraut. Bedeutung der Symbole (1 – 8):
1. Akkus nicht kurzschließen.
2. Akkus immer recyceln.
3. Batterien nicht in den Mülleimer oder dergleichen werfen.
4. Akkus dürfen weder Wasser noch Regen ausgesetzt werden.
5. Akkus nicht ins Feuer werfen.
6. Anzeige der Akkukapazität (Je nach Einsatzbedingungen und Umgebungstemperatur kann die Anzeige leicht von der tatsächlichen Kapazität abweichen.)
7. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung.
8. Geeignetes Akku-Ladegerät

Hinweis: Die Recyclingmethode kann von Land zu Land oder Staat (Provinz) zu Staat (Provinz) unterschiedlich sein. Konsultieren Sie die nächste Makita-Kundendienststelle oder Ihren Makita-Vertragshändler.

[Nur für EU-Länder]

Entsorgen Sie den Akku nicht mit dem Hausmüll! Unter Beachtung der europäischen Verordnung über Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und -akkumulatoren und der Umsetzung in nationales Recht sind Batterien und Akkus, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, getrennt zu sammeln und einer umweltgerechten Verwertung zuzuführen.

ITALIANO

⚠ AVVERTENZA:

• Utilizzare la batteria esclusivamente con utensili elettrici Makita. • Il caricabatteria compatibile è il modello DCB18WA. Seguire il manuale d'uso del caricabatteria per caricare correttamente la batteria. • Tenere fuori dalla portata dei bambini.

SIMBOLI SULLE BATTERIE MAKITA:

Sulle batterie Makita sono presenti delle indicazioni sotto forma di simboli. Accertarsi di comprenderne il significato prima dell'uso. Significato dei simboli (1 – 8):
1. Non cortocircuitare le batterie.
2. Riciclare sempre le batterie.
3. Non smaltire le batterie in un bidone della spazzatura o simili.
4. Non esporre la batteria all'acqua o alla pioggia.
5. Non distruggere la batteria con il fuoco.
6. Indicazione della carica residua della batteria (A seconda delle condizioni d'uso e della temperatura ambiente, l'indicazione può variare leggermente rispetto alla carica residua effettiva.)
7. Leggere il manuale d'uso.
8. Caricabatteria compatibile

Nota: Il metodo di riciclaggio può variare da una nazione all'altra, o da uno stato (provincia) all'altro. Consultare il proprio centro di assistenza autorizzato o distributore Makita più vicino.

[Solo per le nazioni della UE]

Non smaltire la batteria assieme ai rifiuti domestici! In osservanza della normativa europea sulle batterie e gli accumulatori, nonché sui rifiuti di batterie e accumulatori, e dell'implementazione di tale normativa in conformità alle leggi nazionali, le batterie che hanno raggiunto la fine della loro vita utile devono essere sottoposte a raccolta differenziata e conferite a una struttura di riciclaggio ecocompatibile.

NEDERLANDS

⚠ WAARSCHUWING:

• Gebruik de accu alleen met elektrisch gereedschap van Makita. • De geschikte acculader is DCB18WA. Volg de gebruiksaanwijzing van de acculader om de accu correct op te laden. • Buiten bereik van kinderen houden.

SYMBOLEN OP ACCU'S VAN MAKITA:

De accu's van Makita zijn voorzien van symbolen. Zorg ervoor dat u hun betekenis begrijpt voordat u ze gebruikt. Betekenis van symbolen (1 – 8):
1. Sluit de accu niet kort.
2. Recycle de accu altijd.
3. Gooi de accu niet weg in de vuilnisbak of iets dergelijks.
4. Stel de accu niet bloot aan water of regen.
5. Vernietig de accu niet in vuur.
6. Indicatie accucapaciteit (Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en de omgevingstemperatuur kan de indicatie iets afwijken van de werkelijke capaciteit.)
7. Lees de gebruiksaanwijzing.
8. Geschikte acculader
Opmerking: De recyclingmethode kan van land tot land of van staat (provincie) tot staat (provincie) verschillen. Neem contact op met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum of een distributeur van Makita.

[Alleen voor EU-landen]

Gooi de accu niet weg bij het huishoudelijk afval! In overeenstemming met de Europese Verordening inzake batterijen en accu's en afgedankte batterijen en accu's en de implementatie in overeenstemming met nationale wetten, moeten batterijen en accu's die het einde van hun levensduur hebben bereikt, apart worden ingezameld en worden ingeleverd bij een milieuvriendelijke recyclinginstelling.

1	2	3	4	5	6	7	8
	Li-ion						

ESPAÑOL

⚠ ADVERTENCIA:

• Utilice la batería solamente con herramientas eléctricas Makita. • El cargador de batería aplicable es el DCB18WA. Siga las indicaciones del manual de instrucciones del cargador de batería para cargar la batería correctamente. • Mantener alejado de los niños.

SÍMBOLOS QUE APARECEN EN LAS BATERÍAS MAKITA:

Las baterías Makita llevan símbolos de indicación. Asegúrese de que entienda su significado antes de usarlas. Significado de los símbolos (1 – 8):
1. No cortocircuite las baterías.
2. Recicle siempre las baterías.
3. No tire las baterías en el cubo de basura o similar.
4. No exponga la batería al agua ni a la lluvia.
5. No destruya la batería con fuego.
6. Indicación de la capacidad de la batería (Dependiendo de las condiciones de uso y la temperatura ambiente, la indicación puede variar ligeramente de la capacidad real.)
7. Lea el manual de instrucciones.
8. Cargador de batería aplicable
Nota: El método de reciclaje puede variar de un país a otro o de un estado (provincia) a otro (provincia). Consulte con el centro de servicio o distribuidor autorizado Makita más cercano.

[Sólo para países de la Unión Europea]

¡No tire las baterías a la basura junto con los residuos domésticos! De conformidad con el Reglamento europeo sobre pilas y acumuladores y residuos de pilas y acumuladores y la aplicación de conformidad con la legislación nacional, las pilas y baterías que hayan llegado al final de su vida útil se deberán recoger por separado y trasladar a una planta de reciclaje que cumpla con las exigencias ecológicas.

PORTUGUÊS

⚠ AVISO:

• Utilize a bateria apenas com ferramentas elétricas Makita. • O carregador de bateria aplicável é o DCB18WA. Siga o manual de instruções do carregador da bateria para carregar a bateria corretamente. • Mantenha afastado das crianças.

SÍMBOLOS NAS BATERIAS MAKITA:

As baterias Makita têm indicações com símbolos. Certifique-se de que compreende os seus significados antes de utilizar. Significado dos símbolos (1 – 8):
1. Não colocar as baterias em curto-circuito.
2. Reciclar sempre as baterias.
3. Não deitar as baterias no lixo ou em qualquer outro local semelhante.
4. Não expor as baterias à água ou à chuva.
5. Não destruir a bateria pelo fogo.
6. Indicação da capacidade da bateria (Dependendo das condições de utilização e da temperatura ambiente, a indicação pode diferir ligeiramente da capacidade real.)
7. Ler o manual de instruções.
8. Carregador de bateria aplicável
Nota: O método de reciclagem pode diferir de país para país, ou de estado (provincia) para estado (provincia). Consulte o Centro de Assistência Autorizado Makita ou o Distribuidor mais próximo.

[Apenas para os países da UE]

Não deite fora a bateria juntamente com o lixo doméstico! De acordo com o Regulamento Europeu sobre Pilhas e Acumuladores e Resíduos de Pilhas e Acumuladores e a implementação de acordo com as leis nacionais, as pilhas e baterias que tenham chegado ao fim da sua vida útil devem ser recolhidas separadamente e devolvidas a uma instalação de reciclagem compatível com o ambiente.

DANSK

⚠ ADVARSEL:

• Brug kun batteriet med Makita-maskiner. • Anvendelig batterioplader er DCB18WA. Følg instruktionsvejledningen for batteriopladeren for at oplade batteriet korrekt. • Skal holdes væk fra børn.

SYMBOLER PÅ MAKITA-BATTERIER:

Der er angivet symboler på Makita-batterier. Sørg for, at du forstår deres betydning inden brug. Betydning af symboler (1 – 8):
1. Kortslut ikke batteriet.
2. Genbrug altid batterier.
3. Bortskaf ikke batterier i affaldsspandene eller lignende.
4. Udsæt ikke batteri for vand eller regn.
5. Ødelæg ikke batteri vha. ild.
6. Angivelse for batterikapacitet (Afhængigt af anvendelsesforholdene og den omgivende temperatur kan angivelsen muligvis afvige en smule fra den egentlige kapacitet.)
7. Læs instruktionsvejledningen.
8. Anvendelig batterioplader

Bemærk: Metoden til genbrug kan muligvis være forskellig fra land til land, eller stat (provincs) til stat (provincs). Hør med nærmeste Makita-servicecenter eller -distributør.

[Kun for EU-lande]

Bortskaf ikke batteripakken sammen med husholdningsaffaldsmateriale! For overholdelse af de europæiske regler vedrørende batterier og akkumulatore og af eldald af batterier og akkumulatore, og implementeringen i overensstemmelse med nationale love, skal batterier og batteripakke(r), som har nået enden på deres levetid, indsamles separat og returneres til et miljøvenligt genbrugsanlæg.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

• Χρησιμοποιήστε την μπαταρία μόνο με ηλεκτρικά εργαλεία Makita. • Ο κατάλληλος φορτιστής μπαταριών είναι ο DCB18WA. Ακολουθήστε το εγχειρίδιο οδηγιών του φορτιστή μπαταριών για να φορτίσετε την μπαταρία σωστά. • Κρατήστε μακριά από παιδιά.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΠΑΝΩ ΣΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ MAKITA:

Στις μπαταρίες Makita αναγράφονται σύμβολα. Βεβαιωθείτε να κατανοείτε τη σημασία τους πριν από τη χρήση. Σημασία των συμβόλων (1 – 8):
1. Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.
2. Πάντα να ανακυκλώνετε τις μπαταρίες.
3. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στα σκουπίδια.
4. Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό ή βροχή.
5. Μην καταστρέφετε την μπαταρία με φωτιά.
6. Ένδειξη χωρητικότητας μπαταρίας (Ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης και τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, η ένδειξη μπορεί να διαφέρει λίγο από την πραγματική χωρητικότητα).
7. Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών.
8. Κατάλληλος φορτιστής μπαταριών
Σημείωση: Η μέθοδος ανακύκλωσης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη χώρα, ή την πολιτεία (επαρχία). Συμβουλευτείτε το πλησιέστερό σας εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή διανομέα της Makita.

[Μόνο για χώρες της ΕΕ]

Μη διαθέστε την κασέτα μπαταριών μαζί με τα οικιακά απόβλητα! Σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές και τα απόβλητα ηλεκτρικών σητλών και συσσωρευτών και την υλοποίηση σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, οι μπαταρίες και οι κασέτες μπαταριών που έχουν φτάσει το τέλος της διάρκειας ζωής τους θα πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να επιστρέφονται σε περιβαλλοντικά συμβατές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.

TÜRKÇE

⚠ UYARI:

• Bataryayı sadece Makita marka elektrikli aletlerle kullanın. • Kullanılabilecek batarya şarj aleti DCB18WA modelidir. Bataryayı doğru bir şekilde şarj etmek için batarya şarj aletinin kullanım kılavuzuna bakın. • Çocuklardan uzak tutun.

MAKITA BATARYALARIN ÜZERİNDEKİ SEMBOLLER:

Makita bataryalar üzerinde semboller yer alır. Kullanmadan önce bunların anlamlarını anladığınızdan emin olun. Sembollerin Anlamlı (1 – 8):
1. Bataryaları kısa devre yaptırmayın.
2. Bataryaları her zaman geri dönüştürme atın.
3. Bataryaları çöp bidonu ve benzeri yerlere atmayın.
4. Bataryayı su veya yağmura maruz bırakmayın.
5. Bataryayı ateşte yakarak imha etmeyin.
6. Batarya kapasitesi göstergesi (Kullanım koşulları ve ortam sıcaklığına bağlı olarak gösterge gerçek kapasiteden biraz farklı olabilir.)
7. Kullanım kılavuzunu okuyun.
8. Kullanılabilecek batarya şarj aleti

Not: Geri dönüştür yöntemi ülkeden ülkeye ya da eyaletten (ilden) eyalete (ile) değişebilir. Size en yakın Makita Yetkili Servis Merkezine ya da Distribütörüne danışın.

[Sadece AB ülkeleri için]

Batarya ünitesini evsel atıklarla atmayın! Piller ve Akümülatörler ile Atık Piller ve Akümülatörler Hakkında Avrupa Yönetmeliği ve ulusal yasalara uygun uygulama dikkate alınarak, kullanım ömrü dolan piller ve pil üniteleri/kutuları ayrı olarak toplanmalı ve çevreyle uyumlu bir geri dönüştür tesisine gönderilmelidir.

SVENSKA

⚠ VARNING:

• Använd endast batteriet med Makitas motordrivna handverktyg. • Batteriladdaren som ska användas är DCB18WA. Följ batteriladdarens instruktionsmanual för att ladda batteriet på rätt sätt. • Förvara utom räckhåll för barn.

SYMBOLER PÅ MAKITAS BATTERIER:

Symboler används på Makitas batterier. Se till att du förstår vad de betyder före användning. Betydelse av symbolerna (1–8):
1. Kortslut inte batteriet.
2. Återvinn alltid batterier.
3. Kasta inte batterier i en soptunna eller liknande.
4. Utsätt inte batterier för vatten eller regn.
5. Elda inte upp batterier.
6. Indikering av batterikapaciteten (Beroende på användningsförhållandena och omgivningstemperaturen kan indikeringen avvika något från den faktiska kapaciteten.)
7. Läs instruktionsmanualen.
8. Batteriladdare som ska användas

Anmärkning: Återvinningsmetoden kan variera från land till land eller från region (område) till region (område). Kontakta ditt närmaste auktoriserade Makita-servicecenter eller din Makita-distributör för närmare information.

[Endast för länder inom EU]

Kassera inte batteripaket tillsammans med hushållsavfall! I enlighet med europeiska regler om batterier och akkumulatore och förbrukade batterier och akkumulatore, samt genomförandet i de nationella lagstiftningarna, måste batterier och batteripaket som har nått slutet på sin livslängd samlas in separat och lämnas till en miljömässigt godkänd återvinningsanläggning.

NORSK

⚠ ADVARSEL:

• Bruk batteriet kun sammen med elektroverktøy fra Makita. • Passende batterilader er DCB18WA. Følg bruksanvisningen til batteriladeren for å lade batteriet på riktig måte. • Må holdes unna barn.

SYMBOLER PÅ MAKITA-BATTERIER:

Makita-batterier indikeres med symboler. Sørg for at du forstår hva de betyr før bruk. Symbolbetydning (1–8):
1. Ikke kortslett batteriene.
2. Alltid resirkuler batterier.
3. Ikke kast batterier i en søppelbette eller lignende.
4. Ikke utsett batteriet for vann eller regn.
5. Ikke destruer batteriet på åpen ild.
6. Indikasjon på batterikapasitet (Indikasjonen kan variere noe fra den faktiske kapasiteten avhengig av bruksforholdene og omgivelsestemperaturen.)
7. Les bruksanvisningen.
8. Passende batterilader

Merk: Resirkuleringsmetoden kan være forskjellig fra land til land, eller delstat (provincs) til delstat (provincs). Hør med nærmeste Makita-godkjente servicecenter eller distributør.

[Kun for EU-land]

Ikke kast batteriet sammen med husholdningsavfall! I samsvar med de europeiske forordningene om batterier og akkumulatore og avhending av batterier og akkumulatore samt implementasjon i henhold til nasjonal lovgivning, må batterier som har nådd slutten av sin levetid, samles inn separat og leveres til et miljøansvarlig resirkuleringsanlegg.

SUOMI

⚠ VAROITUS:

• Käytä akkua vain Makitan sähkötyökaluissa. • Soveltuva akkulatori on DCB18WA. Noudata akkulatorin käyttöohjeita akun lataamiseksi oikein. • Pidä poissa lasten ulottuvilta.

MAKITA-AKKUJEN SYMBOLIT:

Makita-akuihin on merkitty symboleja. Varmista, että ymmärrät niiden merkityksen ennen käyttöä. Symbolien merkitys (1–8):
1. Älä oikosulje akkuja.
2. Kierrätä akut aina.
3. Älä heitä akkuja jäteastiaan tai vastaavaan.
4. Älä altista akkua vedelle tai sateelle.
5. Älä hävitä akkua polttamalla.
6. Akun kapasiteetin näyttö (Käyttöolosuhteista ja ympäristön lämpötilasta riippuen näyttö voi poiketa hieman todellisesta kapasiteetista.)
7. Lue käyttöohje.
8. Soveltuva akkulatori
Huomaa: Kierrätysmenetelmä voi vaihdella maan tai osavaltion (maakunnan) mukaan. Ota yhteys lähimpään Makitan valtuutettuun huoltoliikkeeseen tai jälleenmyyjään.

[Vain EU-maat]

Älä hävitä akkuja tai paristoja kotitalousjätteen mukana! Paristoja ja akkuja sekä paristo- ja akkujätettä koskevan eurooppalaisen asetuksen ja sen kansallisen lainsäädännön mukaisen sovelluksen perusteella on elinkaaren loppuun päätyneet paristot ja akut kerättävä erikseen ja toimitettava ympäristöstävälliseen kierrätykseen.

LATVIEŠA

⚠ BRĪDINĀJUMS

• Lietojiet šo akumulatoru tikai ar Makita elektroinstrumentiem. • Atbilstošais akumulatoru lādētājs ir DCB18WA. Lai pareizi uzlādētu akumulatoru, ievērojiet akumulatoru lādētāja lietošanas instrukciju. • Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

SIMBOLI UZ MAKITA AKUMULATORIEM

Makita akumulatori ir apzīmēti ar simboliem. Pirms lietošanas pārlecinieties, ka saprotat to nozīmi. Simbolu nozīme (1–8):
1. Nesavienojiet akumulatorus īsslēgumā.
2. Obligāti nododiet akumulatorus pārstrādei.
3. Neizmetiet akumulatorus atkritumu tvertnē vai tamlīdzīgi.
4. Sargājiet akumulatoru no ūdens un lietus.
5. Neiznīciniet akumulatoru, to sadedzinot.
6. Akumulatora kapacitātes norāde (Atkarībā no lietošanas apstākļiem un apkārtējās temperatūras norāde var maziēt atšķirties no faktiskās kapacitātes.)
7. Izlasiet lietošanas pamācību.
8. Atbilstošais akumulatoru lādētājs
Piezīme. Pārstrādes metode var atšķirties dažādās valstīs vai dažādos štatos (provincēs). Noskaidrojiet tuvākajā Maita pilnvarotā servisa centrā vai pie izplatītāja.

[Tikai ES valstīs]

Neizmetiet akumulatoru bloku kopā ar sadzīves atkritumiem! Ievērojot Eiropas Regulu par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem, kā arī tās īstenošanu atbilstoši valstu likumiem, akumulatori un akumulatoru bloki, kas sasnieguši kalpošanas laika beigas, jāsavāc atsevišķi un jānodod atpakaļ vides noteikumiem atbilstošā pārstrādes rūpnīcā.

LIETUVIŲ KALBA

⚠ ĮSPĖJIMAS!

• Akumuliatorių naudokite tik su „Makita“ elektriniais įrankiais. • Tinkamas akumuliatorių įkroviklis yra DCB18WA. Siekiami tinkamai įkrauti akumuliatorių, vadovaukitės akumuliatoriaus įkroviklio naudojimo instrukcija. • Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

SIMBOLIAI ANT „MAKITA“ AKUMULIATORIŲ

„Makita“ akumuliatoriai žymimi simboliais. Prieš pradėdami naudotis, būtina išsiaiškinti ke į reikšmę. Simbolių (1–8) reikšmė:
1. Nesujunkite akumuliatorių trumpuoju jungimu.
2. Būtina tinkamai utilizuokite akumuliatorius.
3. Neišmeskite akumuliatorių į šiukšlių konteinerį ar pan.
4. Saugokite akumuliatorių nuo vandens ir lietaus.
5. Nemeskite akumuliatoriaus į ugnį.
6. Akumuliatoriaus talpos indikacija (Atsižvelgiant į naudojimo sąlygas ir aplinkos temperatūrą, indikacija gali šiek tiek skirtis nuo faktinio įkrovos lygio.)
7. Perskaitykite naudotojo vadovą.
8. Tinkamas akumuliatoriaus įkroviklis

Pastaba. Utilizavimo metodai atskirose šalyse arba atskirose valstijose (provincijose) gali būti nevienodi. Pastartikite su artimiausio „Makita“ įgaliotojo techninės priežiūros centro arba platintojo specialistais.

[Tik ES šalims]

Neišmeskite akumuliatoriaus kartu su buitinėmis atliekomis! Laikantis Europos reglamentų dėl maitinimo elementų ir akumuliatorių bei maitinimo elementų ir akumuliatorių atliekų, taip pat – jų įgyvendinimo nacionalinėje teisėje priemonių, baigtus eksploatuoti maitinimo elementus ir akumuliatorių (–ius) būtina atskirai surinkti ir priduti į atitinkamą atliekų perdavimo įmonę.

EESTI

⚠ HOIATUS!

• Kasutage akut ainult koos Makita mootortööriistadega. • Kasutage akulaadurit DCB18WA. Aku nõuetekohaseks laadimiseks järgige akulaaduri kasutusjuhendit. • Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas.

MAKITA AKUDEL KASUTATUD SÜMBOLID

Makita akudel kasutatakse teatud sümbolid. Veenduge enne toote kasutamist, et mõistate nende tähendust. Sümbolite tähendused (1–8) on järgmised.
1. Ärge lühistage akut.
2. Võtke aku alati ringlusesse.
3. Ärge visake akut prügikasti ega vabanege sellest sarnasel viisil.
4. Vältige aku kokkupuudet (vihma)veega.
5. Ärge visake akut tulle.
6. Aku mahtuvuse näit (Kasutustingimustest ja ümbrustemperatuurist sõltuvalt võib näit tegelikust mahtuvusest veidi erineda.)
7. Lugege kasutusjuhendit.
8. Kasutatav akulaadur

Märkus. Ringlussevõtu viis võib riigiti või kohaliku omavalitsuse tasandil erineda. Lisateavet saate lähimast Makita volitatud teeninduskeskusest või meie edasimüüjalt.

[Ainult EL-i riikides]

Ärge visake akupakki ära koos kodumajapidamisjäätmega! Vastavalt Euroopa määrusele, kus käsitletakse patareisid ja akusid ning patarei- ja akujätmeid ning nende ülevõtmist riiklikku õigussesse, tuleb kasutuks muutunud patareid ja akupakid hoiustada eraldi ning seejärel viia kogumispunkti, kus järgitakse kõiki keskkonnakaitse eeskirju.

POLSKI

#####

SLOVENSKO

⚠️ OPOZORILO:

• Bateriju uporabljajte le z električnimi orodji Makita.
• Uporabljajte polnilnik za baterije DCB18WA. Za pravilno polnjenje baterije upoštevajte napotke v priročniku z navodili.
• Hranite nedosegljivo otrokom.

SIMBOLI NA BATERIJAH MAKITA:

Baterije Makita so označene s simboli. Pred uporabo se seznanite z njihovim pomenom. Pomen simbolov (1–8):
1. Ne povzročajte kratkega stika baterij.
2. Baterije je treba reciklirati.
3. Baterij ne zavrzite v koš za smeti ali podobno.
4. Baterije ne izpostavljajte vodi ali dežju.
5. Baterije ne uničujte z ognjem.
6. Oznaka za kapaciteto baterije (Navedba na oznaki se lahko nekoliko razlikuje od dejanske kapacitete, kar je odvisno od pogojev uporabe in temperature okolice.)
7. Preberite priročnik z navodili.
8. Ustresen polnilnik za baterije
Opomba: Metoda recikliranja je lahko v različnih državah, zveznih državah ali provincinah različna. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščen servisni center za izdelke Makita ali na distributerja.

[Samo za države EU]

Baterijskega sklopa ne zavrzite med gospodinjske odpadke! Ob upoštevanju uredbe EU o baterijah in akumulatorjih ter odpadnih baterijah in akumulatorjih in ob upoštevanju implementacije v skladu z nacionalno zakonodajo je treba baterije in baterijske sklope, kateri življenjska doba se je iztekla, zbirati ločeno in jih vrniti obratu za recikliranje, ki izpolnjuje okoljske predpise.

SHQIP

⚠️ KUJDES:

• Përdoreni baterinë vetëm me veglat elektrike Makita.
• Karikuesi i pajtueshëm i baterisë është DCB18WA. Ndiqni manualin e udhëzimeve të karikuesit të baterisë për ta karikuar atë siç duhet.
• Mbajeni larg nga fëmijët.

SIMBOLET NË BATERITË MAKITA:

Bateritë Makita tregohen me simbole. Sigurohuni që t'i kuptoni ato para përdorimit. Kuptimi i simboleve (1 – 8):
1. Shmangni qarkun e shkurtër të baterive.
2. Gjithmonë riciklojini ato.
3. Mos i hidhni bateritë në koshin e plehrave ose kontejnerë të ngjashëm.
4. Mos i ekspozoni ato ndaj ujit ose shiut.
5. Mos e hidhni baterinë në zjarr.
6. Treguesi i kapacitetit të baterisë (Në varësi të kushteve të përdorimit dhe temperaturës së ambientit, treguesi mund të ndryshojë pak nga kapaciteti aktual.)
7. Lexoni manualin e udhëzimeve.
8. Karikues i pajtueshëm i baterisë
Shënim: Metoda e riciklimit mund të ndryshojë nga shteti (provinca) në shtet (provincë). Konsultohuni me Qendrën ose Distributorin e Autorizuar të Shërbimit Makita.

[Vetëm për shtetet e BE-së]

Mos e hidhni paketën e baterive së bashku me mbetjet shtëpiake! Në respektim të Rregullores Evropiane për Bateritë dhe Akumulatorët, dhe Mbetjet e Baterive dhe të Akumulatorëve dhe zbatimin në përputhje me ligjet kombëtare, bateritë dhe paketat e baterive që kanë arritur në fund të jetës së tyre duhet të mbidhen veçmas dhe të dërgohen në një strukturë riciklimi të pajtueshme me mjedisin.

БЪЛГАРСКИ

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

• Използвайте батерията само с електрически инструменти Makita.
• За зареждане на батерията е предназначено зарядно устройство DCB18WA. Следвайте инструкциите за експлоатация на зарядното устройство, за да зареждате батерията правилно.
• Дръжте далеч от деца.

СИМВОЛИ ВЪРХУ БАТЕРИИТЕ MAKITA:

Батериите Makita са маркирани със следните символи. Преди употреба се уверете, че разбирате тяхното значение. Значение на символите (от 1 до 8):
1. Не оксявайте батериите.
2. Винаги рециклирайте батериите.
3. Не изхвърляйте батериите в кофата за отпадъци или по друг подобен начин.
4. Не излагайте батерията на вода или дъжд.
5. Не унищожавайте батерията чрез изгаряне.
6. Индикация за капацитета на батерията (Може леко да се различава от реалния капацитет в зависимост от условията на употреба и околната температура.)
7. Прочетете инструкциите за експлоатация.
8. Подходящо зарядно устройство за батерията

Забележка: Методът за рециклиране може да е различен за всяка държава, щат, провинция и т.н. Консултирайте се с най-близкия до вас оторизиран сервиз или дистрибутор на Makita.

[Само за държавите от ЕС]

Не изхвърляйте батерията заедно с битовите отпадъци! В съответствие с европейския регламент относно батериите, акумулаторите, отпадъците от батерии и отпадъците от акумулатори, както и неговото прилагане в съответствие с националното законодателство, батериите, които достигнат края на своя полезен живот, трябва да се събират отделно и да се връщат в екологично съвместими съоръжения за рециклиране.

HRVATSKI

⚠️ UPOZORENJE:

• Bateriju upotrebljavajte samo s električnim alatima Makita.
• Odgovarajući je punjač za bateriju DCB18WA. Pridržavajte se uputa iz priručnika za uporabu punjača baterije kako biste ispravno napunili bateriju.
• Držite podalje od djece.

OZNAKE NA BATERIJAMA MAKITA:

Baterije marke Makita označene su raznim oznakama. Upoznajte se s njihovim značenjem prije početka uporabe. Značenje oznaka (1 – 8):
1. Nemojte kratko spajati baterije.
2. Baterije uvijek reciklirajte.
3. Baterije nemojte odlagati u kante za otpad ili slične spremnike.
4. Baterije nemojte izlagati vodi ni kiši.
5. Baterije nemojte uništavati vatrom.
6. Oznaka kapaciteta baterije (Ovisno o uvjetima uporabe i temperaturi okoline, oznaka se može neznatno razlikovati u odnosu na stvarni kapacitet.)
7. Pročitajte priručnik za uporabu.
8. Odgovarajući punjač za bateriju

Напомена: Начин рециклирања може се разликовати овисно о pojedinoj земљи ил јединици локалне самоуправе. Посавјетujte се с оближњим овлашћеним сервисним центром илi дистрибутером производа Makita.

[Samo za zemlje EU-a]

Baterijski sklop nemojte odlagati zajedno s kućanskim otpadnim materijalom! U skladu s europskom regulativom o baterijama i akumulatorima i o otpadnim baterijama i akumulatorima te njenom provedbom u skladu s državnim zakonima, baterije i baterijski sklopovi koji su dosegli kraj svog životnog vijeka moraju se prikupljati odvojeno i vratiti u pogon za recikliranje usklađen sa zahtjevima zaštite okoliša.

МАКЕДОНСКИ

⚠️ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

• Користете ја батеријата само со Makita електрични алати.
• Применлив полнач за батерии е DCB18WA. Следете го упатството за употреба на полначот за батерии за правилно да ја наполните батеријата.
• Чувајте понастрана од деца.

СИМБОЛИ НА МАКИТА БАТЕРИИТЕ:

Makita батериите се означени со симболи. Осигурете се дека го разбирате нивното значење пред употребата. Значење на симболите (1 – 8):
1. Не предизвикувајте краток спој на батериите.
2. Секогаш рециклирајте ги батериите.
3. Не фрлајте ги батериите во канти за отпадоци или на слични места.
4. Не изложувајте ја батеријата на вода или дожд.
5. Не уништувајте ја батеријата со оган.
6. Индикација за капацитет на батерија (Во зависност од условите на користење и амбиенталната температура, наведеното може малку да се разликува од актуелниот капацитет.)
7. Прочитајте го упатството за употреба.
8. Применлив полнач за батерии

Белешка: Методот на рециклирање може да се разликува од земја до земја или од сојузна држава (покраина) до сојузна држава (покраина). Консултирајте се со вашот најблизок Makita Овластен сервисен центар или дистрибутер.

[Само за земји од ЕУ]

Не фрлајте ја батеријата заедно со отпаден материјал од домаќинството! Почитувајќи ги европските прописи за батерии и акумулатори и отпадни батерии и акумулатори и имплементацијата во согласност со националните закони, батериите и батериските пакувања што го достигнале крајот на својот работен век мора да се соберат издвоено и да се вратат во еколошки соодветен капацитет за рециклирање.

СРПСКИ

⚠️ УПОЗОРЕЊЕ:

• Батерију користите искључиво са електричним алатом компаније Makita.
• Одговарајући пуњач за батерије је DCB18WA. Пратите упутство за пуњач за батерије да бисте правилно пунили батерију.
• Држите ван домаћаја деце.

СИМБОЛИ НА МАКИТА БАТЕРИЈАМА:

Makita батерије су означене симболима. Морате разумети њихова значења пре употребе. Значења симбола (1–8):
1. Немојте кратко спајати батерије.
2. Обавезно рециклирајте батерије.
3. Немојте бацати батерије у канту за смеће или слично.
4. Немојте излагати батерију води или киши.
5. Немојте уништавати батерију спаљивањем.
6. Оznака капацитета батерије (У зависности од услова коришћења и амбијенталне температуре, ознака се може мало разликовати од стварног капацитета.)
7. Прочитајте упутство.
8. Одговарајући пуњач за батерије

Напомена: Начин рециклирања се може разликовати у зависности од земље или државе (покрајине). Посаветујте се са најближим Makita овлашћеним сервисним центром или дистрибутером.

[Само за земље ЕУ]

Немојте одлагати батерију у смеће заједно са кућним отпадом! У складу са европским прописима за батерије и акумулаторе/отпадне батерије и акумулаторе и њиховом применом у складу са националним законима, батерије које су дошле до краја радног века морају се засебно одложити и предати постројењу за рециклирање у складу са еколошким стандардима.

ROMÂNĂ

⚠️ AVERTISMENT:

• Folosiți acumulatorul numai la unelte electrice Makita.
• Încărcătorul compatibil este DCB18WA. Respectați manualul de instrucțiuni al încărcătorului pentru o încărcare corectă a acumulatorului.
• A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

SIMBOLURILE DE PE ACUMULATORII MAKITA:

Acumulatorii Makita sunt prevăzuți cu simboluri. Înțelegeți semnificația acestora înainte de utilizare. Semnificația simbolurilor (1-8):
1. Nu scurtcircuitați acumulatorii.
2. Reciclați acumulatorii întotdeauna.
3. Nu aruncați acumulatorii în coșul de gunoi sau în recipiente similare.
4. Nu expuneți acumulatorul la apă sau ploaie.
5. Nu incinerati acumulatorul.
6. Capacitatea rămasă a acumulatorului (În funcție de condițiile de utilizare și temperatura ambiantă, capacitatea indicată poate fi ușor diferită de cea reală.)
7. Citiți manualul de instrucțiuni.
8. Încărcătorul compatibil

Observație: Metoda de reciclare poate diferi de la țară la țară sau de la stat (provincie) la stat (provincie). Adresați-vă celui mai apropiat centru de service sau distribuitor autorizat Makita.

[Numai pentru țările UE]

Nu aruncați blocul de acumulatori împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu Regulamentul european privind bateriile, acumulatorii și deșeurile de baterii și acumulatori și cu legislația națională armonizată, bateriile și blocurile de acumulatori care au ajuns la sfârșitul duratei de viață trebuie colectate separat și predate la un centru de reciclare care respectă normele de protecție a mediului înconjurător.

УКРАЇНСЬКА

⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

• Використовуйте батарею лише з електроінструментами Makita.
• Підтримуваний зарядний пристрій батареї: DCB18WA. Для правильної зарядки батареї дотримуйтесь інструкції з експлуатації зарядного пристрою батареї.
• Тримайте в недоступному для дітей місці.

СИМВОЛИ НА БАТАРЕЯХ МАКИТА:

Батареї Makita позначені символами. Ознайомтесь із ними, перш ніж користуватись. Значення символів (1–8):
1. Не закорочуйте батареї.
2. Правильно утилізуйте батареї.
3. Не викидайте батареї у сміттєвий бак тощо.
4. Не піддавайте батарею впливу води або дощу.
5. Не знищуйте батарею у вогні.
6. Індикація заряду батареї (В залежності від умов використання та температури навколишнього середовища вказаний заряд може трохи відрізнятись від фактичного.)
7. Прочитайте інструкцію з експлуатації.
8. Підтримуваний зарядний пристрій батареї
Примітка: Метод утилізації може відрізнятись в залежності від країни чи штату (провінції). Зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру чи дистриб'ютора Makita.

[Лише для країн ЄС]

Не викидайте батарею із побутовим сміттям! Згідно з Європейським регламентом щодо батарей та акумуляторів, а також відпрацьованих батарей та акумуляторів і його втіленням відповідно до національного законодавства, акумулатори та акумуляторні блоки, які досягли кінця терміну експлуатації, потрібно збирати окремо та передавати до пунктів екологічно чистої переробки.

РУССКИЙ

⚠️ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

• Используйте аккумулятор только с электрическими инструментами Makita.
• Используйте подходящее зарядное устройство DCB18WA. Чтобы правильно выполнить зарядку аккумулятора, следуйте инструкции по эксплуатации зарядного устройства.
• Держите вне доступа детей.

СИМВОЛЫ НА АККУМУЛЯТОРАХ МАКИТА :

Аккумуляторы Makita обозначены символами. Перед использованием убедитесь в понимании их значения. Значение символов (1 – 8):
1. Не замыкайте накоротко аккумуляторы.
2. Обязательно сдавайте аккумуляторы на переработку.
3. Не выбрасывайте аккумуляторы в мусорные баки и т.п.
4. Не подвергайте аккумуляторы воздействию воды или атмосферных осадков.
5. Не сжигайте аккумуляторы.
6. Индикация емкости аккумулятора (В зависимости от условий использования и температуры окружающей среды индикация может немного отличаться от фактической емкости.)
7. Прочитайте инструкцию по эксплуатации.
8. Подходящее зарядное устройство
Примечание: Способ вторичной переработки может отличаться в зависимости от страны или региона. Проконсультируйтесь в ближайшем уполномоченном сервисном центре или у дистрибьютора Makita.

[Только для стран ЕС]

Не выкидывайте аккумулятор вместе с бытовыми отходами! В соответствии с Европейским Регламентом по батареям и аккумуляторам и по отработанным батареям и аккумуляторам и его осуществления согласно национальным законодательствам все батареи и аккумуляторы, срок службы которых истек, должны быть отдельно собраны и отправлены на предприятие по переработке вторичных отходов с выполнением требований охраны окружающей среды.

ҚАЗАҚША

⚠️ АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:

• Аккумуляторды тек Makita электр құрылғыларымен пайдаланыңыз.
• Қолданылатын аккумулятор қуаттағышы – DCB18WA. Аккумуляторды дұрыс қуаттау үшін пайдалану нұсқауларын орындаңыз.
• Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

МАКИТА АККУМУЛЯТОРЫНДАҒЫ БЕЛГІЛЕР:

Makita аккумуляторларында белгілер бар. Аккумуляторды пайдаланбас бұрын осы белгілерді дұрыс түсініп алыңыз. Белгілердің мәні (1 – 8):
1. Батареяны қысқа тұйықтамаңыз.
2. Батареяларды әрқашан қайта өңдеуге жіберу керек.
3. Батареяларды қоқыс тастайтын жәшікке немесе сол сияқты жерге тастауға болмайды.
4. Батареяны сулауға, жаңбырдың астында ұстауға болмайды.
5. Батареяны отқа салып жоймаңыз.
6. Батареяның сыйымдылық көрсеткіші (Пайдалану шарттарына және қоршаған орта температурасына байланысты көрсеткіші нақты сыймдылығынан біршама өзгеше болуы мүмкін.)
7. Пайдалану нұсқаулығын оқыңыз.
8. Қолданылатын аккумулятор қуаттағышы
Ескертпе: Қайта өңдеу әдісі елге немесе штатқа (провинцияға) байланысты өзгеше болуы мүмкін. Жақын жердегі Makita өкілетті сервистік орталығымен немесе дистрибьюторымен кеңесіңіз.

[Тек ЕО елдеріне]

Аккумулятор блогын тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз! Батареялар, аккумуляторлар, пайдаланылған батареялар мен аккумуляторлар бойынша Еуропалық регламенткке сәйкес, сонымен қатар ұлттық заңнамаға сәйкес, қызмет ету мерзімі аяқталып қалған батарея мен аккумуляторлық батареяларды бөлек жинап, экологиялық қауіпсіз қайта өңдейтін кәсіпорынға қайтару керек.

简体中文

⚠️ 警告:

• 仅可将电池用于Makita电动工具。
• 适用的电池充电器型号为DCB18WA。请按照电池充电器的使用说明书对电池进行正确充电。
• 请将电池置于儿童触及不到的地方。

MAKITA电池上的符号:

Makita电路上带有各种符号。在使用之前，请务必了解其含义。符号的含义（1 – 8）:
1. 请勿使电池短路。
2. 请务必进行电池回收。
3. 请勿将电池丢入垃圾桶或类似的容器中。
4. 请勿使电池进水或淋雨。
5. 请勿将电池投入火中销毁。
6. 电池容量指示（视使用条件和环境温度而定，该指示可能与实际容量略有差异。）
7. 请阅读使用说明书。
8. 适用的电池充电器
注：回收方式可能因国家或州（省）的不同而有所差异。请就近咨询Makita授权服务中心或经销商。

繁體中文

⚠️ 警告:

• 電池只能用於 Makita 電動工具。
• 適用的電池充電器為 DCB18WA。請依照電池充電器的使用說明書，以正確方式為電池充電。
• 遠離兒童。

MAKITA 電池上的符號:

Makita 電池以符號表示。使用前，請務必確認您瞭解其意義。符號的意義（1 – 8）:
1. 請勿使電池短路。
2. 電池務必回收。
3. 請勿將電池丟入垃圾桶或類似容器中。
4. 請勿將電池暴露於水或雨中。
5. 請勿用火燒毀電池。
6. 電池容量指示（根據使用條件和環境溫度，此指示可能與實際容量略有不同。）
7. 請閱讀使用說明書。
8. 適用的電池充電器
注意：回收方法可能因國家或州（省）而有差異。請洽詢離您最近的 Makita 授權服務中心或經銷商。

한국어

⚠️ 경고:

· 배터리를 Makita 전용 공구에만 사용하십시오.
· 사용 가능한 배터리 충전기는 DCB18WA입니다. 배터리 충전기의 사용 설명서에 따라 배터리를 올바르게 충전하십시오.
· 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

MAKITA 배터리에 표시된 기호:

Makita 배터리에는 기호가 표시되어 있습니다. 사용 전에 기호의 의미를 파악해 두십시오. 기호의 의미(1 – 8):
1. 배터리를 단락시키지 마십시오.
2. 항상 배터리를 재활용하십시오.
3. 배터리를 쓰레기통 같은 곳에 버리지 마십시오.
4. 배터리를 물이나 비에 노출시키지 마십시오.
5. 배터리를 불로 파괴하지 마십시오.
6. 배터리 용량 표시 (사용 조건 및 주위 온도에 따라 표시 용량이 실제 용량과 조금 다를 수 있습니다.)
7. 사용 설명서를 읽어 주십시오.
8. 사용 가능한 배터리 충전기

참고: 재활용 방법은 국가에 따라 또는 주(지방)에 따라 다를 수 있습니다. 가까운 Makita 공식 서비스 센터 또는 대리점에 문의하십시오.

فارسی

⚠️ هشدار:

• باتری را فقط با ابزار الکتریکی Makita بکار ببرید.
• شارژر باتری قابل استفاده DCB18WA است. برای شارژ کردن اصولی باتری، توضیحات دفترچه راهنمای شارژر باتری را دنبال کنید.
• از دسترس کودکان دور نگه دارید.

علامت و نشانه های روی باتری های Makita:

علامت و نشانه های زیر روی باتری های Makita درج می شود. پیش از استفاده باید حتماً از معنی آنها آگاه باشید. معنی علامت و نشانه ها (1 تا 8):
1. باتری ها را اتصال کوتاه نکنید.
2. همیشه باید باتری ها را بازیافت کنید.
3. باتری ها را در سطل زباله یا مانند آن دور نیندازید.
4. باتری را در معرض آب یا باران قرار ندهید.
5. باتری را در آتش نیندازید.
6. نشانهگر ظرفیت باتری (بسته به شرایط استفاده و دمای محیطی، این امکان وجود دارد که مقادیر نشان داده شده با ظرفیت واقعی کمی متفاوت باشند.)
7. دفترچه راهنما را مطالعه کنید.
8. شارژر باتری قابل استفاده
تذکر: شیوه بازیافت ممکن است در کشورها یا ایالت ها (استان های) مختلف با هم تفاوت داشته باشد. با نزدیک ترین مرکز خدمات مجاز یا توزیع کننده محصولات Makita مشورت کنید.

العربية

⚠️ تحذير:

• استخدم البطارية فقط مع مُعدات Makita الألية.
• شاحن البطارية الملائم هو DCB18WA. اتبع دليل التعليمات الخاص بشاحن البطارية لشحن البطارية بشكل صحيح.
• تحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال.

الرموز الموجودة على بطاريات MAKITA:

تم الإشارة إلى بطاريات Makita باستخدام الرموز. تأكد من أنك تفهم معانيها قبل الاستخدام. معنى الرموز (1 – 8):
1. لا تقصر البطاريات.
2. أعد تدوير البطاريات دائمًا.
3. لا تخلص من البطاريات في صندوق النفايات أو ما شابه ذلك.
4. لا تعرض البطارية للماء أو المطر.
5. لا تدمر البطارية بواسطة النار.
6. مؤشر سعة البطارية (اعتمادًا على ظروف الاستخدام ودرجة الحرارة المحيطة، قد يختلف المؤشر قليلًا عن السعة الفعلية.)
7. اقرأ دليل التعليمات.
8. شاحن البطارية الملائم
ملاحظة: قد تختلف طريقة إعادة التدوير من بلد إلى بلد، أو من ولاية (مقاطعة) إلى ولاية (مقاطعة). تشارور مع أقرب مركز خدمة أو موزع معتمد لشركة Makita.

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan



www.makita.com

884598-774
IDE

